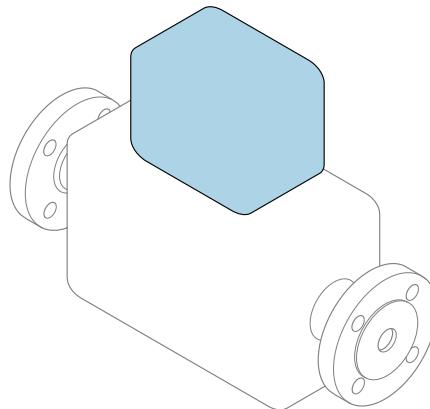


Kratka navodila za uporabo **Merilnik pretoka Proline 500 – digital**

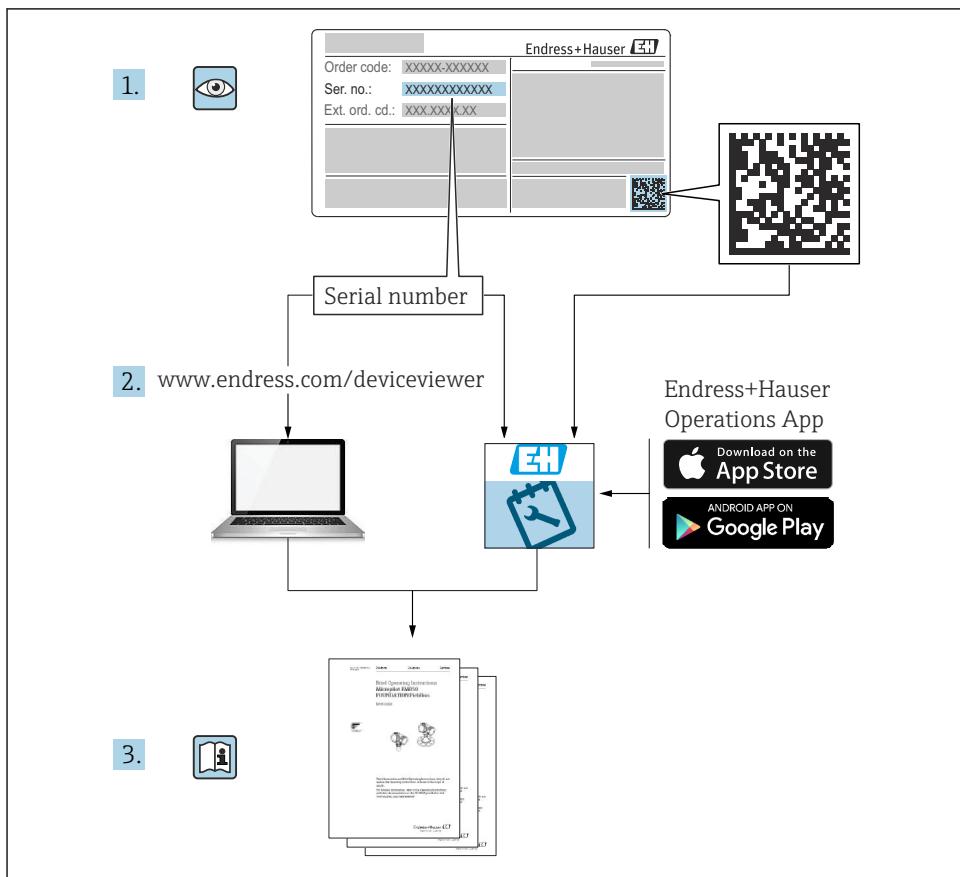
HART meritni pretvornik
s Coriolisovim senzorjem



To so kratka navodila za uporabo; ta navodila v celoti **ne** nadomeščajo ustreznih obsežnejših navodil za uporabo (Operating Instructions).

Kratka navodila za uporabo, del 2/2: meritni pretvornik
Podajajo informacije o pretvorniku.

Kratka navodila za uporabo, del 1/2: senzor → 3



A0023555

Kratka navodila za uporabo merilnika pretoka

Naprava je sestavljena iz merilnega pretvornika in senzorja.

Postopek prevzema obeh komponent v obratovanje je opisan v dveh ločenih priročnikih, ki skupaj sestavlja Kratka navodila za uporabo merilnika pretoka:

- Kratka navodila za uporabo, 1. del: senzor
- Kratka navodila za uporabo, 2. del: merilni pretvornik

Pri prevzemu naprave v obratovanje upoštevajte oba dela Kratkih navodil za uporabo, ker se vsebina priročnikov dopoljuje:

Kratka navodila za uporabo, 1. del: senzor

Kratka navodila za uporabo senzorja so namenjena strokovnjakom, ki so zadolženi za inštalacijo merilne naprave.

- Prevzemna kontrola in identifikacija izdelka
- Skladiščenje in transport
- Vgradnja

Kratka navodila za uporabo, 2. del: merilni pretvornik

Kratka navodila za uporabo pretvornika so namenjena strokovnjakom, ki so zadolženi za prevzem v obratovanje, nastavitev in določanje parametrov merilne naprave (do prve izvedene meritve).

- Opis izdelka
- Vgradnja
- Električna vezava
- Možnosti posluževanja
- Vključitev v sistem
- Prevzem v obratovanje
- Diagnostične informacije

Dodatna dokumentacija naprave

 Ta kratka navodila za uporabo so **Kratka navodila za uporabo, 2. del: merilni pretvornik**.

"Kratka navodila za uporabo, 1. del: senzor" so na voljo:

- Internet: www.endress.com/deviceviewer
- Pametni telefon ali tablica: aplikacija *Endress+Hauser Operations*

Podrobnejše informacije o napravi boste našli v dokumentu "Operating Instructions" in drugi dokumentaciji:

- Internet: www.endress.com/deviceviewer
- Pametni telefon ali tablica: aplikacija *Endress+Hauser Operations*

Kazalo vsebine

1 O dokumentu	5
1.1 Simboli	5
2 Varnostna navodila	7
2.1 Zahteve glede osebja	7
2.2 Namenska uporaba	7
2.3 Varstvo pri delu	8
2.4 Varnost obratovanja	8
2.5 Varnost izdelka	8
2.6 Varnost informacijske tehnologije	9
2.7 Varnost informacijske tehnologije za napravo	9
3 Opis naprave	10
4 Montaža	11
4.1 Montaža na steber	11
4.2 Montaža na steno	12
4.3 Po vgradnji prevornika preverite	12
5 Električna vezava	13
5.1 Električna varnost	13
5.2 Zahteve glede vezave	13
5.3 Vezava merilne naprave	18
5.4 Zagotovitev izenačevanja potencialov	25
5.5 Zagotovitev stopnje zaščite	25
5.6 Kontrola po vezavi	26
6 Možnosti posluževanja	27
6.1 Pregled možnosti posluževanja	27
6.2 Struktura in funkcije menija za posluževanje	28
6.3 Dostop do menija za posluževanje na lokalnem displeju	29
6.4 Dostop do menija za posluževanje z uporabo posluževalnega orodja	32
6.5 Dostop do menija za posluževanje prek web strežnika	32
7 Vključitev v sistem	32
8 Prevzem v obratovanje	32
8.1 Kontrola delovanja	32
8.2 Nastavitev jezika uporabniškega vmesnika	33
8.3 Nastavitev merilne naprave	33
8.4 Zaščita nastavitev pred nepooblaščenim dostopom	34
9 Diagnostične informacije	34

1 O dokumentu

1.1 Simboli

1.1.1 Varnostni simboli

NEVARNOST

Ta simbol opozarja na nevarno situacijo. Če se ji ne izognete, bo imela za posledico smrt ali težke telesne poškodbe.

OPZOZILO

Ta simbol opozarja na nevarno situacijo. Če se ji ne izognete, ima lahko za posledico smrt ali težke telesne poškodbe.

POZOR

Ta simbol opozarja na nevarno situacijo. Če se ji ne izognete, ima lahko za posledico srednje težke ali lažje telesne poškodbe.

OBVESTILO

Ta simbol opozarja na informacijo v zvezi s postopki in drugimi dejstvi, ki niso v neposredni povezavi z možnostjo telesnih poškodb.

1.1.2 Simboli posebnih vrst informacij

Simbol	Pomen	Simbol	Pomen
	Dovoljeno Dovoljeni postopki, procesi ali dejanja.		Priporočeno Postopki, procesi ali dejanja, ki jim dajemo prednost pred drugimi.
	Prepovedano Prepovedani postopki, procesi ali dejanja.		Nasvet Označuje dodatno informacijo.
	Sklic na dokumentacijo		Sklic na stran
	Sklic na ilustracijo		Koraki postopka
	Rezultat koraka		Vizualni pregled

1.1.3 Elektro simboli

Simbol	Pomen	Simbol	Pomen
	Enosmerni tok		Izmenični tok
	Enosmerni in izmenični tok		Ozemljitveni priključek Prikluček, ki je s stališča posluževalca ozemljen prek ozemljilnega sistema.

Simbol	Pomen
	<p>Prikluček za izenačevanje potencialov (PE: zaščitna ozemljitev) Ozemljitveni priključek, ki mora biti povezan z ozemljitvijo pred povezovanjem katerih koli drugih povezav.</p> <p>Ozemljitvene sponke so v napravi in zunaj naprave:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Notranja ozemljitvena sponka: priključek za izenačevanje potencialov je povezan z električnim omrežjem. ▪ Zunanja ozemljitvena sponka: naprava je povezana z ozemljilnim sistemom postroja.

1.1.4 Komunikacijski simboli

Simbol	Pomen	Simbol	Pomen
	Brezžično lokalno omrežje (Wireless Local Area Network, WLAN) Komunikacija prek brezžičnega lokalnega omrežja.		Promass 10 Bluetooth Brezžični prenos podatkov med napravami na krajše razdalje.
	LED-lučka Svetleča dioda sveti.		LED-lučka Svetleča dioda ne sveti.
	LED-lučka Svetleča dioda utripa.		

1.1.5 Orodni simboli

Simbol	Pomen	Simbol	Pomen
	Torks izvijač		Ploščati izvijač
	Križni izvijač (PH)		Imbusni ključ
	Viličasti ključ		

1.1.6 Simboli v ilustracijah

Simbol	Pomen	Simbol	Pomen
1, 2, 3, ...	Številke pozicij		Koraki postopka
A, B, C, ...	Pogledi		Prerezi
	Nevarno območje		Varno območje (nenavarne območje)
	Smer pretoka		

2 Varnostna navodila

2.1 Zahteve glede osebja

Posluževalno osebje mora izpolnjevati te zahteve:

- ▶ Osebje morajo sestavljati za to specifično funkcijo in nalogu usposobljeni specialisti.
- ▶ Biti morajo pooblaščeni s strani lastnika/upravitelja postroja.
- ▶ Seznanjeni morajo biti z relevantno lokalno zakonodajo.
- ▶ Pred začetkom del mora osebje prebrati in razumeti navodila v tem dokumentu, morebitnih dopolnilnih dokumentih in certifikatih (odvisno od aplikacije).
- ▶ Slediti morajo navodilom in osnovnim pogojem.

2.2 Namenska uporaba

Uporaba in mediji

- Merilna naprava, opisana v tem priročniku, je namenjena izključno merjenju pretoka tekočin in plinov.
- Merilna naprava, opisana v tem priročniku, je namenjena izključno merjenju pretoka tekočin.

Če je bila naročena ustrezna izvedba, lahko naprava meri tudi potencialno eksplozivne, gorljive, strupene ali oksidirajoče medije.

Merilne naprave, ki so namenjene uporabi v nevarnih območjih, na področjih s higieniskimi zahtevami ali na področjih, kjer obstaja povečana nevarnost zaradi procesnega tlaka, so na tipski ploščici tudi temu ustrezno označene.

Za zagotovitev, da bo merilna naprava ves čas uporabe ostala v ustremnem stanju:

- ▶ Upoštevajte navedeno tlačno in temperaturno območje.
- ▶ Merilno napravo uporablajte povsem v skladu s podatki, navedenimi na tipski ploščici, in splošnimi pogoji, ki so navedeni v navodilih za uporabo in v dodatni dokumentaciji.
- ▶ Na tipski ploščici naprave preverite, ali je njena uporaba na želeni način v nevarnem območju dovoljena (npr. protieksplozijska zaščita, varnost tlačnih posod).
- ▶ Merilno napravo uporablajte samo za meritev medijev, proti katerim so omočeni deli merilne naprave ustrezno odporni.
- ▶ Če merilno napravo uporabljate pri temperaturi okolice zunaj običajnega temperaturnega območja v ozračju, morate nujno upoštevati ustrezne osnovne pogoje, navedene v dokumentaciji naprave..
- ▶ Merilno napravo trajno zaščitite pred korozijo zaradi vplivov iz okolja.

Nepravilna uporaba

Z nemensko uporabo lahko ogrozite varnost. Proizvajalec ni odgovoren za škodo, ki nastane zaradi nepravilne ali nemenske rabe.

OPOZORILO

Nevarnost porušitve zaradi jedkih ali abrazivnih medijev in pogojev okolice!

- ▶ Preverite, ali je material senzorja odporen proti procesnemu mediju.
- ▶ Prepričajte se, da so odporni vsi materiali, ki v procesu pridejo v stik z medijem.
- ▶ Upoštevajte navedeno tlačno in temperaturno območje.

OBVESTILO**V primeru dvoma:**

- Endress+Hauser nudi pomoč pri ugotavljanju korozjske odpornosti omočenih materialov proti posebnim medijem in medijem za čiščenje, vendar za to ne jamči in ne sprejema odgovornosti, saj lahko majhne spremembe temperature, koncentracije ali ravnih onesnaženosti v procesu vplivajo na korozjsko odpornost.

Druga tveganja**⚠️ OPOZORILO**

Pri visoki ali nizki temperaturi medija oziroma elektronske enote so površine naprave lahko zelo vroče ali hladne. Pri tem obstaja nevarnost opeklina ali ozeblina!

- V primeru visokih ali nizkih temperatur medija namestite ustrezno zaščito pred dotikom.

Velja samo za Proline Promass A, E, F, O, X in Cubemass C

⚠️ OPOZORILO**Nevarnost porušitve ohišja zaradi porušitve merilne cevi!**

Če pride do porušitve merilne cevi, se tlak v notranjosti ohišja senzorja dvigne na delovni procesni tlak.

- Uporabljajte razpočno opno.

⚠️ OPOZORILO**Nevarnost uhajanja medija!**

Za različice naprave z razpočno opno: medij, ki uhaja pod tlakom, lahko povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo.

- V primeru aktiviranja razpočne opne poskrbite za ustrezne ukrepe za preprečitev telesnih poškodb in materialne škode.

2.3 Varstvo pri delu

Pri delu na napravi ali z njo:

- Uporabljajte osebno varovalno opremo, ki jo predpisuje nacionalna zakonodaja.

2.4 Varnost obratovanja

Nevarnost poškodb!

- Napravo uporabljajte samo v tehnično brezhibnem stanju, brez napak in okvar.
- Za neoporečno delovanje naprave je odgovorno posluževalno osebje.

2.5 Varnost izdelka

Ta merilna naprava je zasnovana skladno z dobro inženirsko prakso, da ustreza najnovejšim varnostnim zahtevam. Bila je preizkušena in je tovarno zapustila v stanju, ki omogoča varno uporabo.

Izpolnjuje splošne varnostne in zakonodajne zahteve. Skladna je tudi z zahtevami direktiv EU, navedenimi v izjavi EU o skladnosti te naprave. Endress+Hauser to potrjuje z oznako CE na napravi.

Naprava izpolnjuje tudi zahteve veljavnih predpisov v Združenem kraljestvu (pravni instrumenti). Te so naštete v Izjavi UKCA o skladnosti skupaj z opredeljenimi standardi.

Ob izbiri možnosti naročila z označitvijo UKCA Endress+Hauser z dodajanjem oznake UKCA potrjuje, da sta bila presoja in testiranje naprave uspešno opravljena.

Kontaktni naslov Endress+Hauser UK:

Endress+Hauser Ltd.
Floats Road
Manchester M23 9NF
United Kingdom
www.uk.endress.com

2.6 Varnost informacijske tehnologije

Naša garancija velja le v primeru inštalacije in uporabe izdelka v skladu z Navodili za uporabo (dokument "Operating Instructions"). Izdelek je opremljen z varnostnimi mehanizmi za zaščito pred neželenimi spremembami nastavitev.

Uporabniki morajo sami poskrbeti za varnostne ukrepe na področju informacijske tehnologije, skladne s svojimi varnostnimi standardi, ki bodo zagotavljali dodatno varovanje izdelka in prenosa podatkov.

2.7 Varnost informacijske tehnologije za napravo

Naprava ima vrsto posebnih funkcij v podporo zaščitnim ukrepom na strani upravitelja postroja. Te funkcije lahko nastavi uporabnik in pri pravilni uporabi zagotavljajo večjo varnost med obratovanjem.

 Za podrobnejše informacije o varnosti informacijske tehnologije za napravo glejte obsežnejša navodila za uporabo naprave, dokument "Operating Instructions".

2.7.1 Dostop prek servisnega vmesnika (CDI-RJ45)

Napravo je mogoče povezati z omrežjem prek servisnega vmesnika (CDI-RJ45). Funkcije, značilne za napravo, zagotavljajo varno delovanje naprave v omrežju.

Priporočamo uporabo ustreznih industrijskih standardov in smernic, ki jih opredeljujejo nacionalni in mednarodni varnostni odbori, npr. IEC/ISA62443 ali IEEE. V to so vključeni tako organizacijski varnostni ukrepi, kot je dodeljevanje pooblastil za dostop, kakor tudi tehnični ukrepi, kot je segmentacija omrežij.

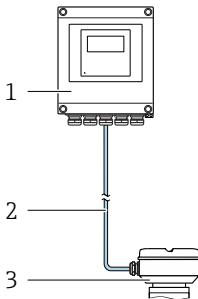
 Merilnih prevornikov z odobritvijo "Ex de" ni dovoljeno povezati z omrežjem prek servisnega vmesnika (CDI-RJ45)!

Kataloška koda za "Odobritev prevornika + senzorja", opcije (Ex de): BA, BB, C1, C2, GA, GB, MA, MB, NA, NB

3 Opis naprave

Merilni sistem je sestavljen iz merilnega pretvornika Proline 500 – digital in Coriolisovega senzorja Proline Promass ali Cubemass.

Merilni pretvornik in senzor sta nameščena na različnih mestih. Povezuje ju povezovalni kabel.



- 1 Merilni pretvornik
- 2 Povezovalni kabel: kabel, ločen, standardni
- 3 Ohišje za priključitev senzorja z integriranim modulom ISEM (inteligentni elektronski modul senzorja)

 Za podroben opis izdelka glejte navodila za uporabo (dokument "Operating Instructions")
→  3

4 Montaža

 Za podrobne informacije v zvezi z vgradnjo senzorja glejte kratka navodila za uporabo senzorja, dokument Brief Operating Instructions. →  3

POZOR

Previsoka temperatura okolice!

Nevarnost pregretja elektronike in deformacij ohišja.

- ▶ Poskrbite, da najvišja dovoljena temperatura okolice ne bo prekoračena .
- ▶ Pri uporabi na prostem preprečite izpostavljenost neposredni sončni svetlobi in vremenskim vplivom, predvsem v toplem podnebju.

POZOR

Prekomerna obremenitev lahko poškoduje ohišje!

- ▶ Preprečite prekomerne mehanske obremenitve.

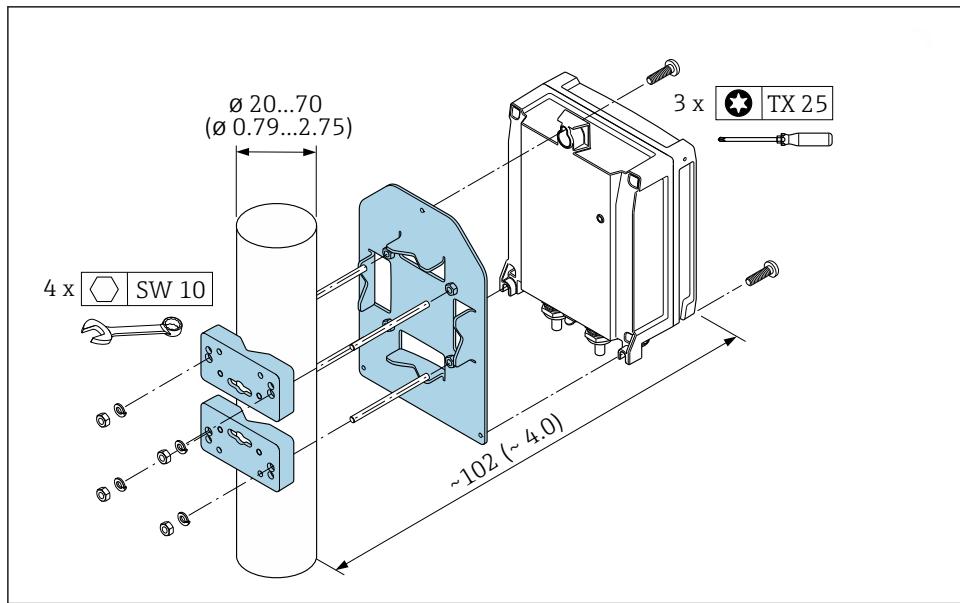
4.1 Montaža na steber

OPOZORILO

Previsok zatezni moment pritrdilnih vijakov!

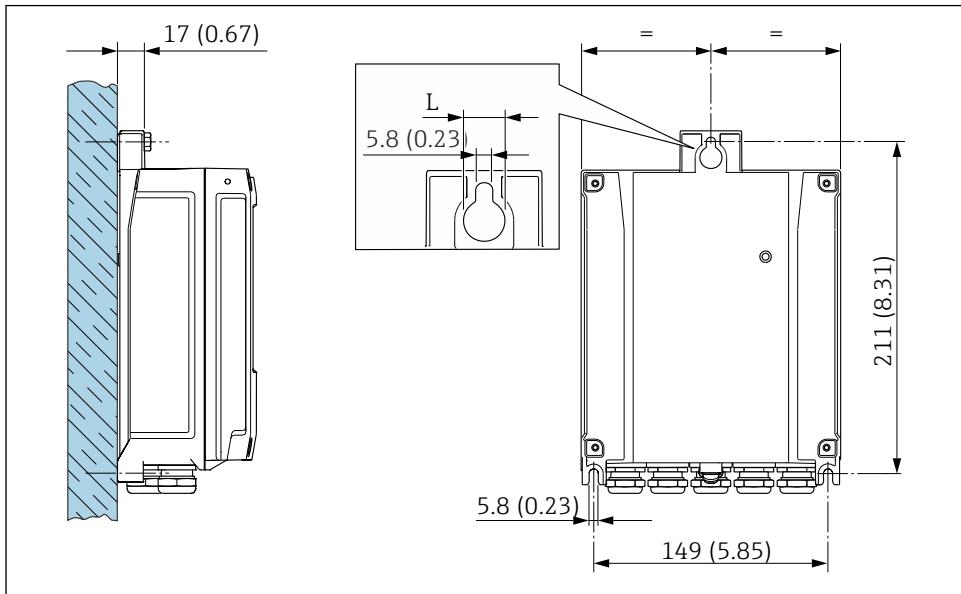
Nevarnost poškodb plastičnega merilnega pretvornika.

- ▶ Zategnjite pritrdilne vijke s predpisanim zateznim momentom: 2 Nm (1.5 lbf ft)



 1 Enota: mm (in)

4.2 Montaža na steno



A0029054

2 Enota: mm (in)

L Odvisno od kataloške kode za "Ohišje merilnega pretvornika"

Kataloška koda za "Ohišje merilnega pretvornika"

- Opcija A, alu. barvano: L = 14 mm (0.55 in)
- Opcija D, polikarbonat: L = 13 mm (0.51 in)

4.3 Po vgradnji pretvornika preverite

Kontrola po vgradnji je nujna po naslednjih opravilih:

Montaža ohišja merilnega pretvornika:

- Montaža na steber
- Montaža na steno

Ali je merilnik nepoškodovan (vizualni pregled)?	<input type="checkbox"/>
Montaža na steber:	<input type="checkbox"/>
So bili pritrdilni vijaki priviti s pravilnim zateznim momentom?	<input type="checkbox"/>
Montaža na steno:	<input type="checkbox"/>
Ali so pritrdilni vijaki dobro zategnjeni?	<input type="checkbox"/>

5 Električna vezava

⚠️ OPOZORILO

Deli pod električno napetostjo! Nestrokovno izvajanje del na električnih povezavah lahko privede do električnega udara.

- ▶ Namestite ločilno napravo (stikalo ali odklopnik), s katero boste lahko enostavno odklopili napravo od napajalne napetosti.
- ▶ Poleg varovalke naprave mora biti v hišni inštalaciji predvidena naprava za nadtokovno zaščito z maks. tokom 10 A.

5.1 Električna varnost

V skladu z veljavnimi nacionalnimi predpisi.

5.2 Zahteve glede vezave

5.2.1 Potrebna orodja

- Za kabelske uvodnice: uporabite ustrezno orodje
- Za varovalno sponko: imbus ključ 3 mm
- Klešče za odstranjevanje izolacije
- Pri uporabi mehkožilnih kablov: klešče za stiskanje votlic
- Za odstranjevanje vodnikov iz sponk: raven izvijač ≤ 3 mm (0.12 in)

5.2.2 Zahteve za povezovalni kabel

Povezovalni kabli, ki jih priskrbi stranka, morajo izpolnjevati spodnje zahteve.

Zaščitni ozemljitveni kabel za zunanjo ozemljitveno sponko

Presek vodnikov $< 2.1 \text{ mm}^2$ (14 AWG)

Za priključitev vodnikov z večjim presekom uporabite kabelske čevlje.

Impedanca ozemljitve mora biti manjša kot 2Ω .

Dovoljeno temperaturno območje

- Upoštevajte veljavno nacionalno zakonodajo in smernice na področju inštalacij.
- Kabli morajo biti ustrezni za pričakovane najnižje in najvišje temperature.

Napajalni kabel (vklj. prevodnik za notranjo ozemljitveno sponko)

Zadostuje standardni instalacijski kabel.

Premer kabla

- Priložene kabelske uvodnice:
 $M20 \times 1,5$ s kablom $\varnothing 6$ do 12 mm (0.24 do 0.47 in)
- Vzmetne priključne sponke: primerne za mehkožilne vodnike in mehkožilne vodnike z votlicami.
Presek vodnika 0.2 do 2.5 mm^2 (24 do 12 AWG).

Signalni kabel

Tokovni izhod 4 do 20 mA HART

Priporočen je opleten kabel. Upoštevajte ozemljitveni koncept postroja.

Tokovni izhod 0/4 do 20 mA

- Zadostuje standardni instalacijski kabel.
- Za obračunske aplikacije uporabite opleten kabel: pokositran bakreni oplet, optična gostota $\geq 85\%$

Impulzni /frekvenčni /preklopni izhod

- Zadostuje standardni instalacijski kabel.
- Za obračunske aplikacije uporabite opleten kabel: pokositran bakreni oplet, optična gostota $\geq 85\%$

Dvojni impulzni izhod

- Zadostuje standardni instalacijski kabel.
- Za obračunske aplikacije uporabite opleten kabel: pokositran bakreni oplet, optična gostota $\geq 85\%$

Relejski izhod

Zadostuje standardni instalacijski kabel.

Tokovni vhod 0/4 do 20 mA

- Zadostuje standardni instalacijski kabel.
- Za obračunske aplikacije uporabite opleten kabel: pokositran bakreni oplet, optična gostota $\geq 85\%$

Statusni vhod

- Zadostuje standardni instalacijski kabel.
- Za obračunske aplikacije uporabite opleten kabel: pokositran bakreni oplet, optična gostota $\geq 85\%$

5.2.3 Povezovalni kabel

Nenevarno območje, Ex cona 2, Class I, Division 2

Standarden kabel

Za priključitev lahko uporabite standardni kabel.

Standarden kabel	4 žile (2 para); sukani parici s skupnim oklopom
Oklop	Pokositran bakreni oplet, optična gostota $\geq 85\%$
Upornost zanke	Napajalni vodnik (+, -): največ 10Ω
Dolžina kabla	Največ 300 m (1000 ft), glejte tabelo v nadaljevanju.

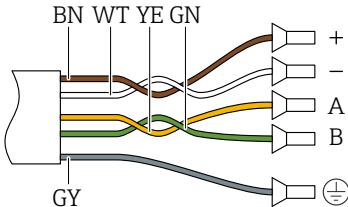
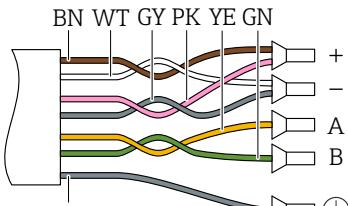
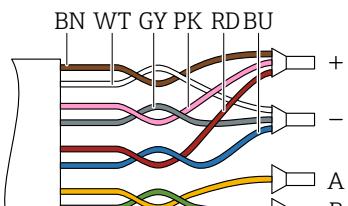
Presek	Dolžina kabla
0.34 mm ² (AWG 22)	80 m (270 ft)
0.50 mm ² (AWG 20)	120 m (400 ft)
0.75 mm ² (AWG 18)	180 m (600 ft)
1.00 mm ² (AWG 17)	240 m (800 ft)
1.50 mm ² (AWG 15)	300 m (1000 ft)

Nevarno območje, Ex cona 1, Class I, Division 1

Standarden kabel

Za priključitev lahko uporabite standardni kabel.

Standarden kabel	4, 6, 8 žil (2, 3, 4 parice); sukane parice s skupnim oklopom
Oklop	Pokositran bakreni oplet, optična gostota $\geq 85\%$
Kapacitivnost C	Največ 760 nF IIC, največ 4.2 μ F IIB
Induktivnost L	Največ 26 μ H IIC, največ 104 μ H IIB
Razmerje med induktivnostjo in upornostjo (L/R)	Največ 8.9 μ H/ Ω IIC, največ 35.6 μ H/ Ω IIB (npr. v skladu z IEC 60079-25)
Upornost zanke	Napajalni vodnik (+, -): največ 5 Ω
Dolžina kabla	Največ 150 m (500 ft), glejte tabelo v nadaljevanju.

Presek	Dolžina kabla	Zaključek
2 x 2 x 0.50 mm ² (AWG 22)	50 m (165 ft)	 <ul style="list-style-type: none"> ■ +, - = 0.5 mm² ■ A, B = 0.5 mm²
3 x 2 x 0.50 mm ² (AWG 22)	100 m (330 ft)	 <ul style="list-style-type: none"> ■ +, - = 1.0 mm² ■ A, B = 0.5 mm²
4 x 2 x 0.50 mm ² (AWG 22)	150 m (500 ft)	 <ul style="list-style-type: none"> ■ +, - = 1.5 mm² ■ A, B = 0.5 mm²

5.2.4 Razpored priključnih sponk

Merilni pretvornik: napajalna napetost, vhod/izhodi

Razpored priključnih sponk vhodov in izhodov je odvisen od naročene verzije naprave. Razpored priključnih sponk za napravo je naveden na nalepki na pokrovu priključnih sponk.

Napajalna napetost		Vhod/izhod 1		Vhod/izhod 2		Vhod/izhod 3		Vhod/izhod 4	
1 (+)	2 (-)	26 (+)	27 (-)	24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)	20 (+)	21 (-)
Razpored priključnih sponk, odvisen od naprave: nalepka na pokrovu priključnih sponk.									

Pretvornik in ohišje za priključitev senzorja: povezovalni kabel

Senzor in merilni pretvornik, ki sta nameščena na različnih mestih, sta povezana s povezovalnim kablom. Kabel je povezan v ohišju za priključitev senzorja in v ohišju merilnega pretvornika.

 Razpored priključnih sponk in priključitev povezovalnega kabla → [18](#).

5.2.5 Priprava merilne naprave

Izvedite korake v naslednjem vrstnem redu:

1. Vgradite senzor in pretvornik.
2. Priključitveno ohišje senzorja: priključite povezovalni kabel.
3. Pretvornik: priključite povezovalni kabel.
4. Pretvornik: priključite signalni kabel in napajalni kabel.

OBVESTILO

Nezadostno tesnjenje ohišja!

Slabo tesnjenje ohišja lahko vpliva na zanesljivost delovanja merilnika.

► Uporabite kabelske uvodnice, ki ustrezajo dani stopnji zaščite.

1. Po potrebi odstranite slepi čep.
2. Če je merilna naprava dobavljena brez kabelskih uvodnic:
Uporabite lastne, povezovalnemu kablu ustrezne kabelske uvodnice.
3. Če ste z merilnikom dobili tudi kabelske uvodnice:
Upoštevajte zahteve v zvezi s povezovalnimi kabli → [13](#).

5.3 Vezava merilne naprave

OBVESTILO

Nepравilen priklop naprave lahko zmanjša električno varnost!

- ▶ Električno priključitev naj opravi ustrezno usposobljen specialist.
- ▶ Upoštevati morate ustrezne nacionalne predpise za električne instalacije.
- ▶ Upoštevajte lokalne predpise za varstvo pri delu.
- ▶ Zaščitni vodnik priključite pred vsemi ostalimi kabli \oplus .
- ▶ Za uporabo v okoljih, kjer obstaja možnost eksplozije, upoštevajte informacije v ločeni Ex-dokumentaciji naprave.

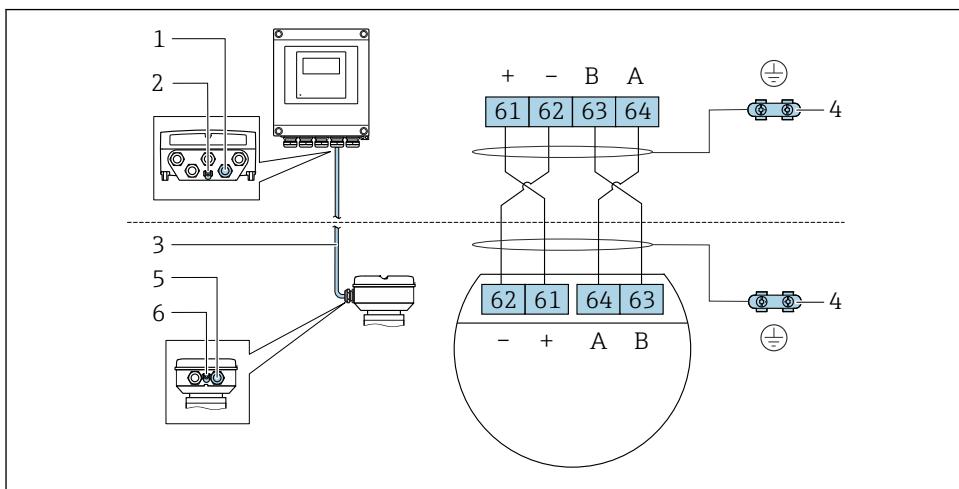
5.3.1 Priključitev povezovalnega kabla

▲ OPOZORILO

Nevarnost poškodb elektronskih komponent!

- ▶ Priklučite senzor in merilni pretvornik na isti sistem za izenačevanje potencialov.
- ▶ Senzor vedno priključite le na merilni pretvornik z enako serijsko številko.

Razpored priključnih sponk za povezovalni kabel



A0028198

- 1 Uvod za kabel na ohišju merilnega pretvornika
- 2 Zaščitni ozemljitveni priključek (PE)
- 3 Povezovalni kabel, komunikacija ISEM
- 4 Ozemljitev prek ozemljitvenega priključka; pri izvedbah naprave s konektorjem je ozemljitev zagotovljena prek samega konektorja
- 5 Uvod za kabel ali priključitev konektorja naprave na ohišju za priključitev senzorja
- 6 Zaščitni ozemljitveni priključek (PE)

Priklučitev povezovalnega kabla na ohišje za priključitev senzorja

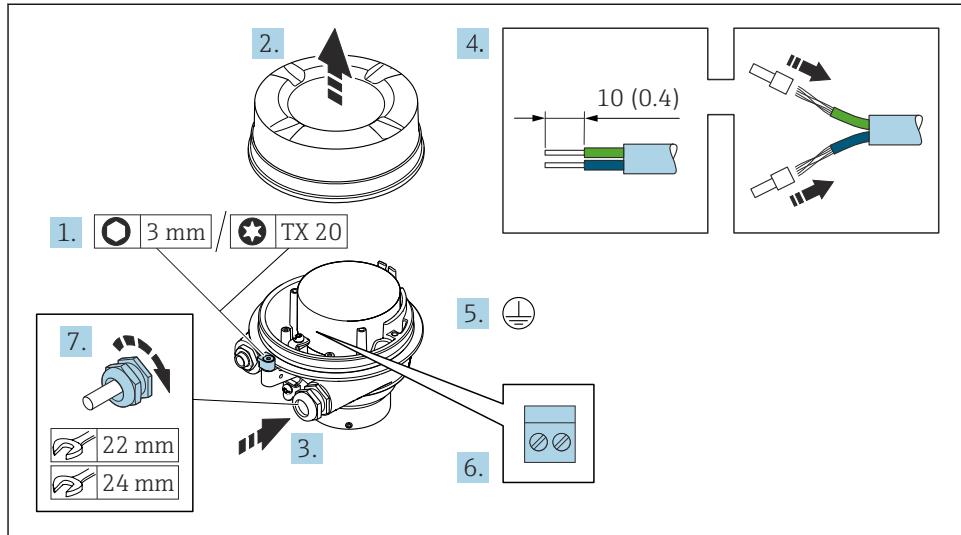
Priklučitev na priključne sponke s postavko produktne strukture "Ohišje"		Na voljo za senzor
Opcija A "alu. barvano"	→  20	<ul style="list-style-type: none"> ■ Promass A, E, F, H, I, O, P, Q, S ■ Cubemass C
Opcija B "nerjavno"	→  21	<ul style="list-style-type: none"> ■ Promass A, E, F, H, I, O, P, Q, S ■ Cubemass C
Opcija L "lito, nerjavno"	→  20	<ul style="list-style-type: none"> ■ Promass F, H, I, O, Q, X ■ Cubemass C

Priklučitev s konektorji s postavko produktne strukture "Ohišje za priključitev senzorja"		Na voljo za senzor
Opcija C "ultrakompaktno higienско, nerjavno"	→  22	<ul style="list-style-type: none"> ■ Promass A, E, F, H, I, O, P, Q, S ■ Cubemass C

Priklučitev povezovalnega kabla na merilni pretvornik

Kabel priključite na priključne sponke merilnega pretvornika →  23.

Povezava ohišja za priključitev senzorja s priključnimi sponkami



A0029616

1. Sprostite pritrdilno sponko pokrova ohišja.
2. Odvijte pokrov ohišja.
3. Potisnite kabel skozi uvod za kabel. Za zagotovitev tesnjenja ne odstranite tesnilnega obroča.
4. Odstranite izolacijo na kablu in na koncih žic. Pri mehkožilnih kablih namestite votlice.
5. Priključite zaščitni vodnik.
6. Priključite kabelske vodnike na ustrezne sponke → [Slika 18](#).
7. Trdno privijte kabelske uvodnice.
 - ↳ Postopek priključitve povezovalnega kabla je tako dokončan.

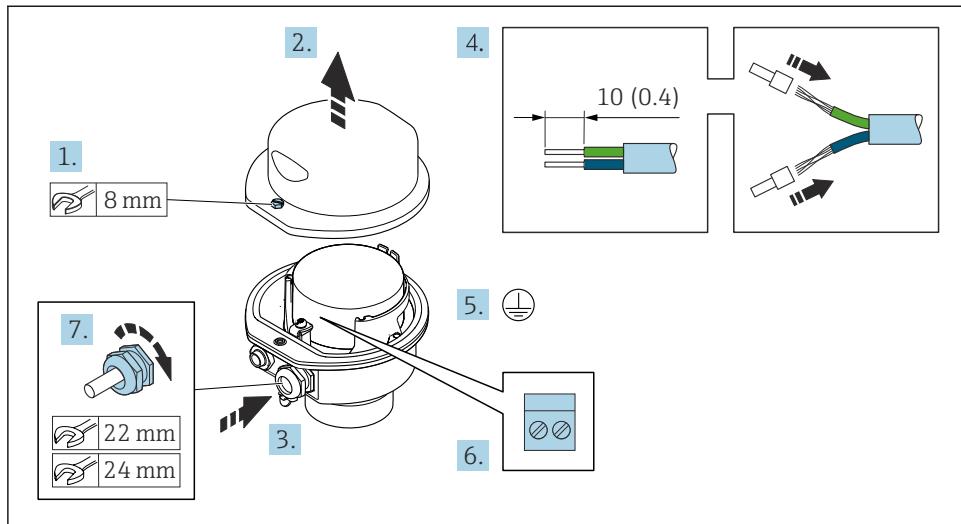
⚠️ OPOZORILO

Izničenje stopnje zaščite ohišja zaradi nezadostnega tesnjenja ohišja.

- Navoj na pokrovu privijte brez uporabe maziv. Navoji pokrova so prevlečeni s suhim mazivom.

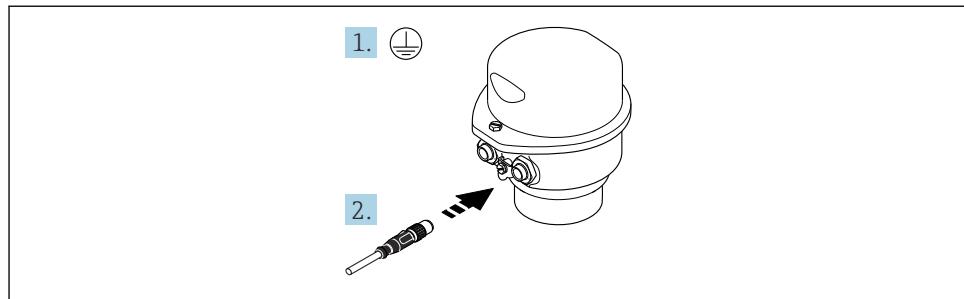
8. Privijte pokrov ohišja.
9. Zategnjte pritrdilno sponko pokrova ohišja.

Povezava ohišja za priključitev senzorja s priključnimi sponkami



A0029613

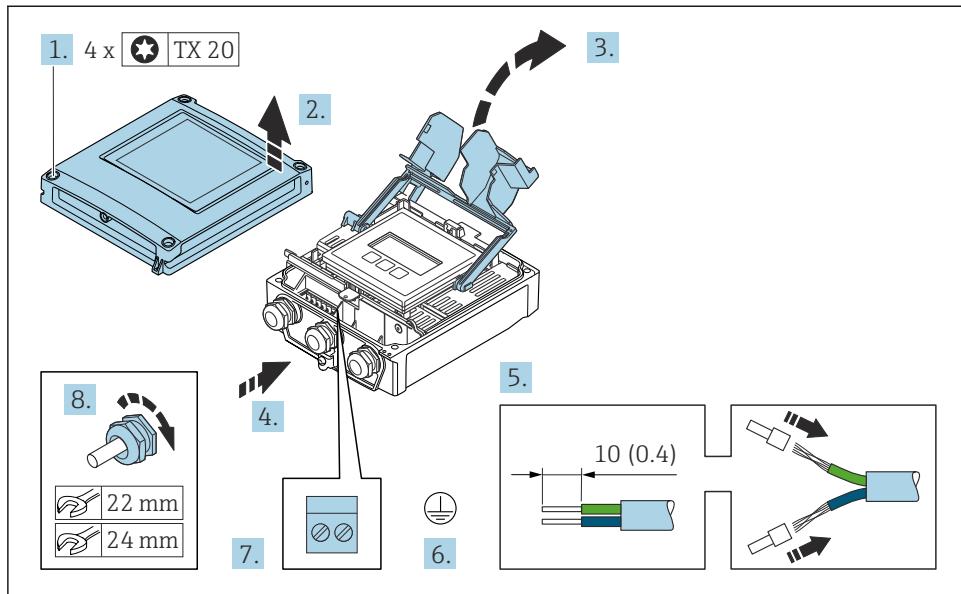
1. Sprostite pritrdilni vijak pokrova ohišja.
2. Odprite pokrov ohišja.
3. Potisnite kabel skozi uvodnico. Da zagotovite tesnost, ne odstranite tesnilnega obroča.
4. Odstranite izolacijo na kablu in na koncih žic. Pri mehkožilnih kablih namestite votlice.
5. Priklučite zaščitni vodnik.
6. Priklučite kabelske vodnike na ustrezne sponke → 18.
7. Trdno privijte kabelske uvodnice.
 - ↳ Postopek priključitve povezovalnega kabla je tako dokončan.
8. Zaprite pokrov ohišja.
9. Zategnjite pritrdilni vijak pokrova ohišja.

Povezava ohišja za priključitev senzorja s konektorjem

A0029615

1. Priključite zaščitni vodnik.
2. Priključite konektor.

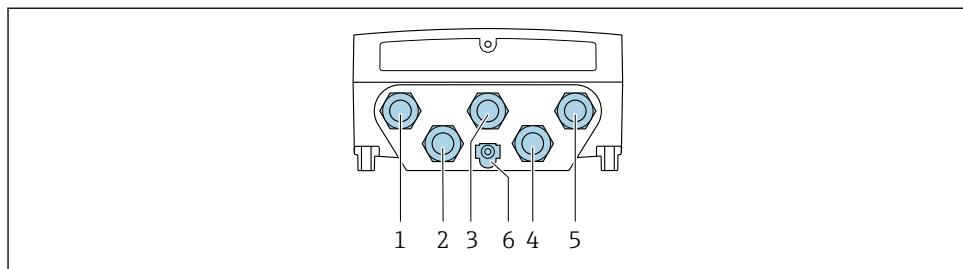
Priklopitev povezovalnega kabla na merilni prevornik



A0029597

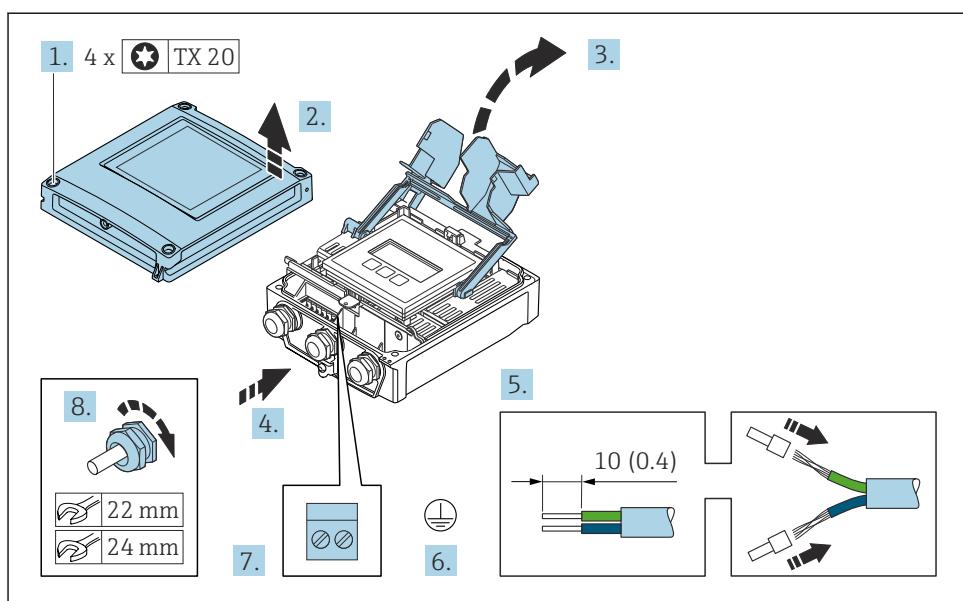
1. Odvijte 4 pritrdilne vijke na pokrovu ohišja.
2. Odprite pokrov ohišja.
3. Privzdignite in odprite pokrov priključnih sponk.
4. Potisnite kabel skozi uvod za kabel. Za zagotovitev tesnjenja ne odstranite tesnilnega obroča.
5. Odstranite zaščito kabla in izolacijo na koncu vodnikov. Pri mehkožilnih kablih namestite votlice.
6. Priklopite zaščitni ozemljivitveni vodnik.
7. Povežite kabel z upoštevanjem razporeda priključnih sponk → 18.
8. Trdno privijte kabelske uvodnice.
↳ Postopek priključitve povezovalnega kabla je tako dokončan.
9. Zaprite pokrov ohišja.
10. Zategnjite pritrdilni vijak pokrova ohišja.
11. Po priključitvi povezovalnega kabla:
Priklopite signalni in napajalni kabel → 24.

5.3.2 Priključitev signalnega in napajalnega kabla



A0028200

- 1 Priključek za napajalno napetost
- 2 Priključek za prenos signala, vhod/izhod
- 3 Priključek za prenos signala, vhod/izhod
- 4 Priključek za kabel, ki povezuje senzor in merilni pretvornik
- 5 Priključek za prenos signala, vhod/izhod; opcionalno: priključek za zunanjou anteno WLAN
- 6 Zaščitni ozemljitveni priključek (PE)



A0029597

1. Odvijte vse 4 pritrtilne vijke na pokrovu ohišja.
2. Odprite pokrov ohišja.
3. Privzdignite in odprite pokrov priključnih sponk.
4. Potisnite kabel skozi uvod za kabel. Za zagotovitev tesnjene ne odstranite tesnilnega obroča.

5. Odstranite izolacijo na kablu in na koncih žic. Pri mehkožilnih kablih namestite votlice.
6. Priključite zaščitni vodnik.
7. Priključite kabelske vodnike na ustrezne sponke.
 - ↳ **Razpored priključnih spon signalnega kabla:** Razpored priključnih spon za napravo je naveden na nalepki na pokrovu priključnih sponk.
 - Razpored priključnih spon za napajanje:** Nalepka na pokrovu priključnih spon ali .
8. Trdno privijte kabelske uvodnice.
 - ↳ Postopek priključitve kabla je dokončan.
9. Zaprite pokrov priključnih sponk.
10. Zaprite pokrov ohišja.

▲ OPOZORILO

Izničenje stopnje zaščite ohišja zaradi nezadostnega tesnjenja ohišja.

- Privijte vijke brez uporabe maziv.

▲ OPOZORILO

Previsok zatezni moment pritrtilih vijakov!

Nevarnost poškodb plastičnega merilnega pretvornika.

- Zategnjite pritrtilne vijke s predpisanim zateznim momentom: 2 Nm (1.5 lbf ft)

11. Privijte vse 4 pritrtilne vijke na pokrovu ohišja.

5.4 Zagotovitev izenačevanja potencialov

5.4.1 Zahteve

Posebni ukrepi za izenačevanje potencialov niso potrebni.

- 
- Pri napravah, ki so namenjene uporabi v nevarnih območjih, upoštevajte smernice v Ex dokumentaciji (XA).

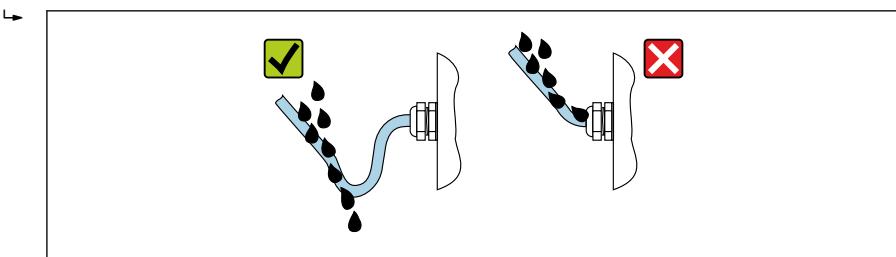
5.5 Zagotovitev stopnje zaščite

Merilna naprava izpolnjuje vse zahteve za stopnjo zaščite IP66/67, ohišje tipa 4X.

Za zagotovitev stopnje zaščite IP66/67, ohišje tipa 4X, po električni vezavi naredite naslednje:

1. Preverite, ali so tesnila ohišja čista in pravilno nameščena.
2. Tesnila po potrebi posušite, očistite ali zamenjajte.
3. Privijte vse vijke ohišja in navojne pokrove.
4. Trdno privijte kabelske uvodnice.

5. Da vлага ne bo vdrla skozi uvod za kabel:
kabel pred uvodom kabla upognite navzdol ("odkapnik").



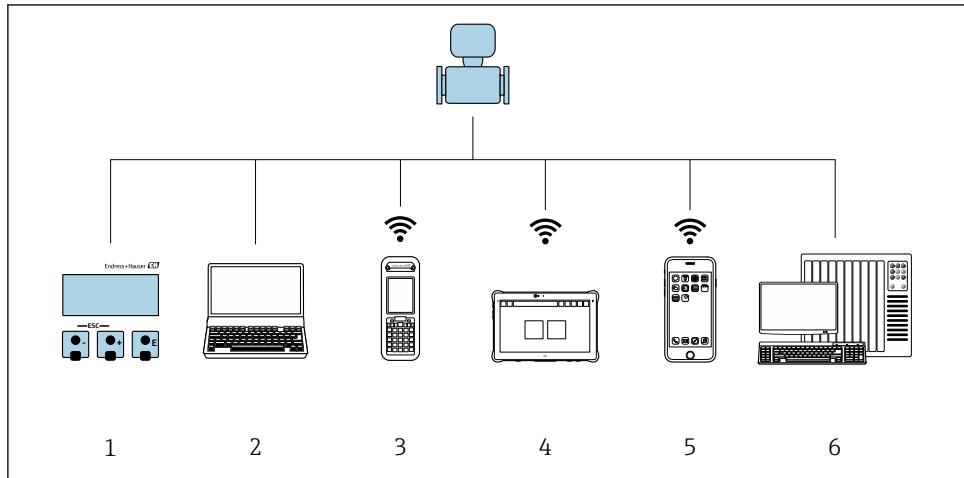
6. V neuporabljene uvode za kable vstavite slepe čepe (ki zagotavljajo ustrezno stopnjo zaščite ohišja).

5.6 Kontrola po vezavi

Ali so kabli in naprava nepoškodovani (vizualni pregled)?	<input type="checkbox"/>
Ali je zaščitna ozemljitev pravilno izvedena?	<input type="checkbox"/>
Ali so uporabljeni kabli, ki ustrezajo zahtevam ?	<input type="checkbox"/>
Ali so kabli ustrezno mehansko razbremenjeni?	<input type="checkbox"/>
Ali so vse kabelske uvodnice vgrajene, tesno zategnjene in tesnijo? Ali je kabel speljan tako, da je ustvarjen "odkapnik" → 25?	<input type="checkbox"/>
Ali so vsi vodniki priključeni na prave sponke ?	<input type="checkbox"/>
Ali so v prostih uvodih za kabel nameščeni slepi čepi in ali so bili vsi transportni čepi zamenjani s slepimi čepi?	<input type="checkbox"/>

6 Možnosti posluževanja

6.1 Pregled možnosti posluževanja

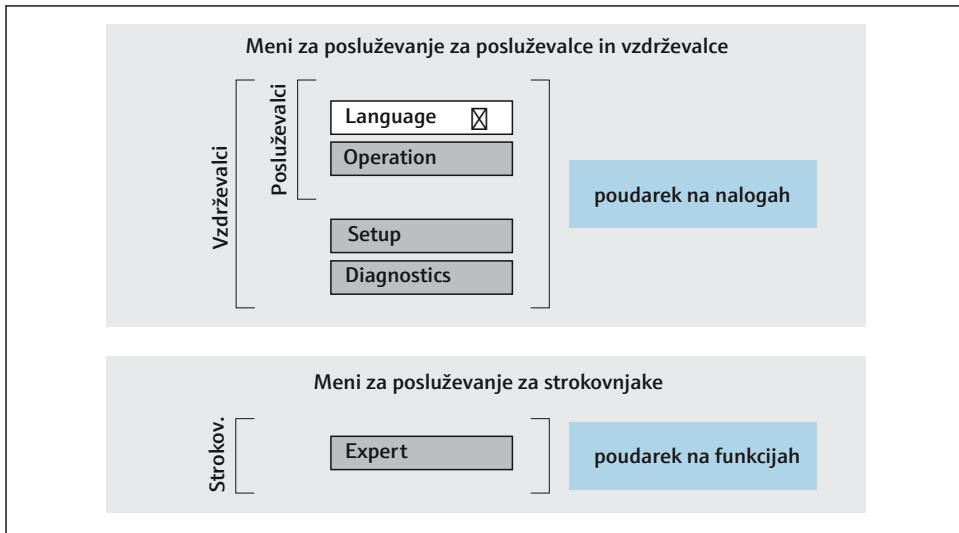


A0034513

- 1 *Posluževanje prek lokalnega displeja*
- 2 *Računalnik s spletnim brskalnikom (npr. Internet Explorer) ali posluževalno orodje (npr. FieldCare, DeviceCare, AMS Device Manager, SIMATIC PDM)*
- 3 *Field Xpert SFX350 ali SFX370*
- 4 *Field Xpert SMT70*
- 5 *Prenosni terminal*
- 6 *Krmilnik (npr. PLC)*

6.2 Struktura in funkcije menija za posluževanje

6.2.1 Struktura menija za posluževanje



A0014058-SL

3 Shema strukture menija za posluževanje

6.2.2 Filozofija posluževanja

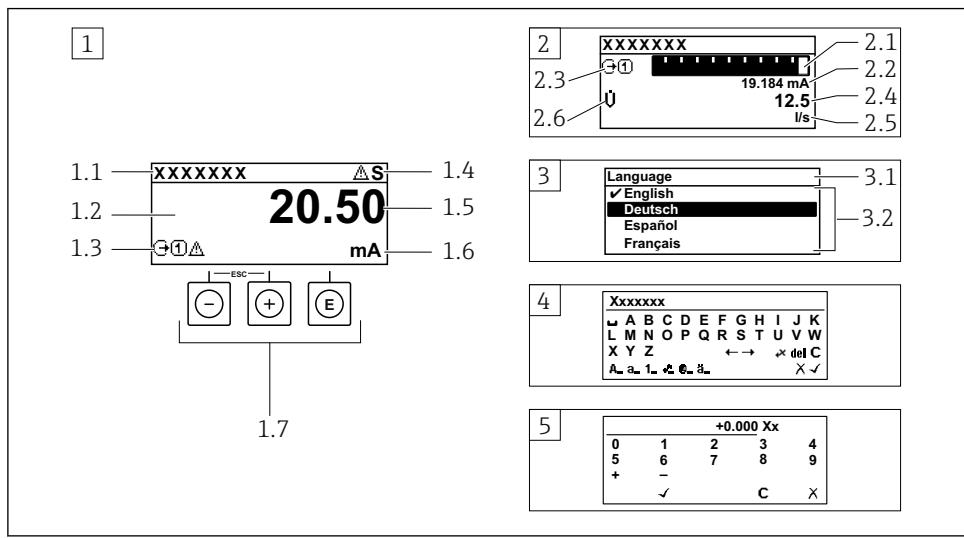
Posamezni deli menija za posluževanje so dodeljeni določenim uporabniškim vlogam (posluževalec, vzdrževalec itd.). Vsaka uporabniška vloga ustreza tipičnim nalogam v življenjski dobi naprave.

 Za podroben opis filozofije posluževanja glejte dokument "Operating Instructions".

 Velja samo za Proline Promass F, O, Q in X

Pri uporabi v obračunske namene so možnosti posluževanja po prevzemu naprave v obratovanje oz. po pečatenju omejene.

6.3 Dostop do menija za posluževanje na lokalnem displeju



A0014013

- 1 Posluževalni displej z izmerjeno vrednostjo, prikazano kot "1 value, max." (primer)
 - 1.1 Procesna oznaka naprave
 - 1.2 Območje prikaza izmerjenih vrednosti (4-vrstično)
 - 1.3 Simboli za razlago izmerjene vrednosti: vrsta merjene veličine, številka merilnega kanala, simbol diagnostike
 - 1.4 Statusno območje
 - 1.5 Izmerjena vrednost
 - 1.6 Enota izmerjene vrednosti
 - 1.7 Posluževalni elementi
- 2 Posluževalni displej z izmerjeno vrednostjo, prikazano kot "1 bar graph + 1 value" (primer)
 - 2.1 Črtni diagram izmerjene vrednosti 1
 - 2.2 Izmerjena vrednost 1 z enoto
 - 2.3 Simboli za razlago izmerjene vrednosti 1: vrsta izmerjene vrednosti, številka merilnega kanala
 - 2.4 Izmerjena vrednost 2
 - 2.5 Enota izmerjene vrednosti 2
 - 2.6 Simboli za razlago izmerjene vrednosti 2: vrsta izmerjene vrednosti, številka merilnega kanala
- 3 Navigacijski pogled: izbirni seznam parametra
 - 3.1 Navigacijska pot in statusno območje
 - 3.2 Območje prikaza za navigacijo: označuje trenutno vrednost parametra
- 4 Pogled za urejanje: urejevalnik besedila z vnosno masko
- 5 Pogled za urejanje: urejevalnik števil z vnosno masko

6.3.1 Posluževalni displej

Simboli za razlagi izmerjene vrednosti	Statusno območje
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Odvisno od različice naprave, npr.: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Ū: Volumski pretok ▪ ū: Masni pretok ▪ ρ: Gostota ▪ G: Prevodnost ▪ t: Temperatura ▪ Σ: Seštevalni števec ▪ →: Izhod ▪ ←: Vhod ▪ ① ... ④: Številka merilnega kanala¹⁾ ▪ Diagnostika²⁾ <ul style="list-style-type: none"> ▪ ☰: Alarm ▪ △: Opozorilo 	<p>V zgornjem desnem kotu posluževalnega displeja so v statusnem območju lahko prikazani naslednji simboli:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Statusni signali <ul style="list-style-type: none"> ▪ F: Napaka ▪ C: Kontrola delovanja ▪ S: Zunaj specifikacije ▪ M: Potrebno je vzdrževanje ▪ Diagnostični odziv <ul style="list-style-type: none"> ▪ ☰: Alarm ▪ △: Opozorilo ▪ 🔒: Zaklepanje (hardversko zaklenjeno) ▪ ↔: Komunikacija z daljinskim posluževanjem je omogočena.

1) Če je za isto merjeno veličino na voljo več kanalov (seštevalni števec, izhod itd.).

2) Za diagnostični dogodek, povezan s prikazano izmerjeno veličino.

6.3.2 Navigacijski pogled

Statusno območje	Območje prikaza
<p>V statusnem območju navigacijskega pogleda (v zgornjem desnem kotu) se prikaže:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ V podmeniju <ul style="list-style-type: none"> ▪ Koda za neposreden dostop do parametra, do katerega dostopate (npr. 0022-1) ▪ Če je prisoten diagnostičen dogodek, diagnostični in statusni signal ▪ V čarowniku <p>Če je prisoten diagnostičen dogodek, diagnostični in statusni signal</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ikone menijev <ul style="list-style-type: none"> ▪ ☺: Obratovanje ▪ ↗: Nastavitev ▪ ☰: Diagnostika ▪ ⚒: Strokovnjak ▪ Podmeniji <ul style="list-style-type: none"> ▪ ☽: Čarovniki ▪ ☰: Parametri v čarowniku ▪ ☱: Parameter zaklenjen

6.3.3 Pogled za urejanje

Urejevalnik besedila	Simboli za popravke besedila pod
<input checked="" type="checkbox"/> Potrditev izbire	<input type="checkbox"/> Brisanje vseh vnesenih znakov
<input type="checkbox"/> Izhod iz polja za vnos brez prevzema sprememb	<input type="checkbox"/> Premik položaja za vnos za eno mesto v desno
<input type="checkbox"/> Brisanje vseh vnesenih znakov	<input type="checkbox"/> Premik položaja za vnos za eno mesto v levo
Preklop na izbiro orodij za popravke	<input type="checkbox"/> Izbris znaka levo od položaja za vnos
Preklop <ul style="list-style-type: none"> ▪ med velikimi in malimi črkami ▪ na vnos številk ▪ na vnos posebnih znakov 	

Urejevalnik števil	
<input checked="" type="checkbox"/> Potrditev izbire	<input type="button" value="←"/> Premik položaja za vnos za eno mesto v levo
<input checked="" type="checkbox"/> Izhod iz polja za vnos brez prevzema sprememb	<input type="button" value="."/> Vnos decimalnega ločila na mestu kurzorja.
<input checked="" type="checkbox"/> Vnos znaka minus na mestu kurzorja.	<input type="button" value="c"/> Brisanje vseh vnesenih znakov

6.3.4 Posluževalni elementi

Tipke in njihov pomen	
<input checked="" type="radio"/> Tipka Enter	
<i>S posluževalnim displejem</i>	
Kratek pritisk tipke odpre meni za posluževanje.	
<i>V meniju, podmeniju</i>	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Kratek pritisk tipke: ▪ Odpre izbrani meni, podmeni ali parameter. ▪ Zažene se čarownik. ▪ Če je odprto besedilo pomoči: Zapre besedilo pomoči v zvezi s parametrom. 	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Pritisk na tipko za 2 s, ko je izbran parameter: Če je na voljo, odpre besedilo pomoči v zvezi s parametrom. 	
<i>V čarowniku: odpre pogled za urejanje parametra.</i>	
<i>V urejevalniku številk in besedila</i>	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Kratek pritisk tipke potrdi izbiro. ■ Pritisk tipke za 2 s potrdi vnos. 	
<input checked="" type="radio"/> Tipka minus	
<ul style="list-style-type: none"> ■ <i>V meniju, podmeniju:</i> premik kurzorja po izbirnem seznamu navzgor. ■ <i>V čarowniku:</i> potrditev vrednosti parametra in premik na prejšnji parameter. ■ <i>V urejevalniku številk in besedila:</i> premik kurzorja v levo. 	
<input checked="" type="radio"/> Tipka plus	
<ul style="list-style-type: none"> ■ <i>V meniju, podmeniju:</i> premik kurzorja po izbirnem seznamu navzdol. ■ <i>V čarowniku:</i> potrditev vrednosti parametra in premik na naslednji parameter. ■ <i>V urejevalniku številk in besedila:</i> premik kurzorja v desno. 	
<input checked="" type="radio"/> + <input checked="" type="radio"/> Kombinacija tipk, ki pomeni preklic (obe tipki pritisnite in držite hkrati)	
<i>V meniju, podmeniju</i>	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Kratek pritisk tipke: ▪ Izhod iz trenutnega nivoja menija in prehod na njegov nadrejeni nivo. ▪ Če je odprto besedilo pomoči, zapre besedilo pomoči v zvezi s parametrom. ▪ Če pritisnete tipko za 2 s, ko je izbran parameter, se vrnete v običajni obratovalni prikaz (izhodiščni prikaz). 	
<i>V čarowniku:</i> izhod iz čarownika in prehod na nadrejeni nivo.	
<i>V urejevalniku številk in besedila:</i> urejevalnik se zapre, ne da bi se shranile spremembe.	

Tipke in njihov pomen

+ Kombinacija tipk minus in Enter (tipki pritisnite in držite hkrati)

S posluževalnim displejem:

- Če je aktivna blokada tipk:
Pritisak tipke za 3 s deaktivira blokado tipk.
- Če blokada tipk ni aktivna:
Ob pritisku na tipko za 3 s se odpre kontekstni meni, vključno z možnostjo za aktiviranje blokade tipk.

6.3.5 Več informacij

Za več informacij o naslednjih temah glejte dokument "Operating Instructions".

- Priklic besedila pomoči
- Uporabniške vloge in z njimi povezane pravice za dostop
- Deaktivacija zaščite proti pisanku s kodo za dostop
- Aktiviranje in deaktiviranje blokade tipk

6.4 Dostop do menija za posluževanje z uporabo posluževalnega orodja

Za podrobnejše informacije o dostopanju prek orodja FieldCare in DeviceCare glejte navodila za uporabo naprave (dokument "Operating Instructions") → 3

6.5 Dostop do menija za posluževanje prek web strežnika

Meni za posluževanje lahko prikličete tudi prek web strežnika. Glejte navodila za uporabo naprave (dokument Operating Instructions).

7 Vključitev v sistem

Podrobnejše informacije o vključitvi v sistem najdete v navodilih za uporabo naprave (dokument "Operating Instructions") → 3

- Pregled datotek z opisom naprave:
 - Podatki o trenutni verziji naprave
 - Posluževalna orodja
- Merjene spremenljivke s protokolom HART
- Način za periodično prenašanje vrednosti v skladu s specifikacijo HART 7

8 Prevzem v obratovanje

8.1 Kontrola delovanja

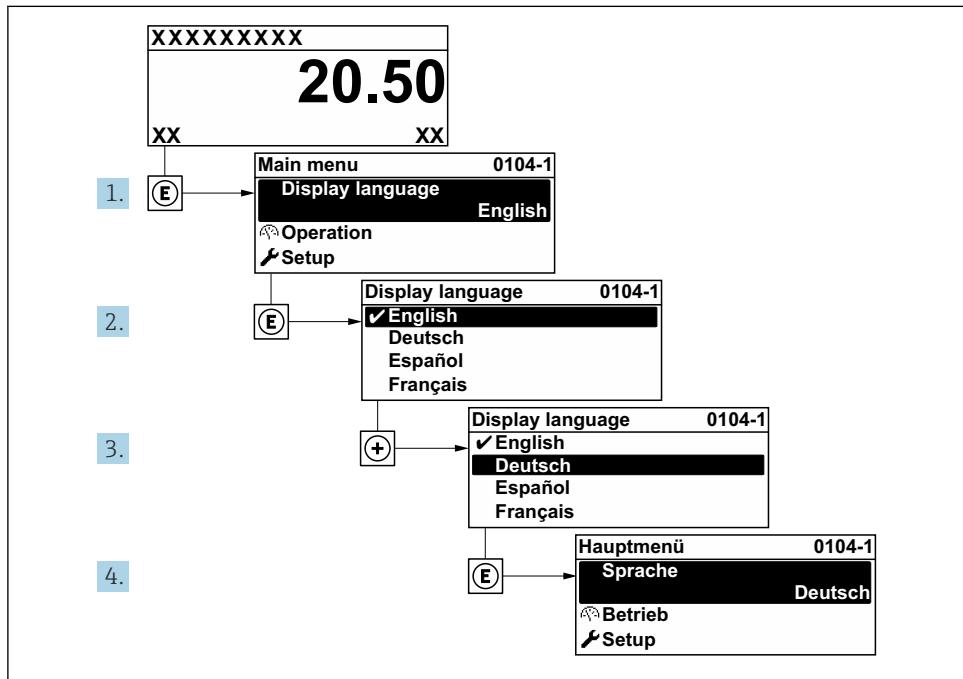
Pred zagonom merilne naprave:

- ▶ Poskrbite, da bosta izvedeni kontroli vgradnje in priključitve.

- Kontrolni seznam "Kontrola po vgradnji" → § 12
- Kontrolni seznam "Kontrola po vezavi" → § 26

8.2 Nastavitev jezika uporabniškega vmesnika

Tovarniška nastavitev: angleščina ali lokalni jezik po naročilu



A0029420

■ 4 Primer izbire prikaza v lokalnem jeziku

8.3 Nastavitev meritne naprave

Meni **Setup** s podmeniji in različnimi čarowniki omogoča hiter prevzem meritne naprave v obratovanje. V podmenijih so vsi potrebni parametri za konfiguracijo, kot so parametri za meritve ali komunikacijo.

i Število podmenijev in parametrov je odvisno od verzije naprave. Izbor je lahko odvisen od kataloške kode.

Primer: razpoložljivi podmeniji, čarowniki	Pomen
System units	Nastavitev enot za vse meritne veličine
Medium selection	Določitev medija
I/O configuration	Modul za uporabniško nastavitev V/I

Primer: razpoložljivi podmeniji, čarovniki	Pomen
Current input	Nastavitev vrste vhoda/izhoda
Status input	
Current output 1 do n	
Pulse/frequency/switch output 1 do n	
Relay output	
Double pulse output	
Display	Nastavitev oblike prikaza na lokalnem displeju
Low flow cut off	Nastavitev spodnjega praga merjenja
Partially filled pipe detection	Nastavitev zaznavanja delno napolnjenih in praznih cevi
Advanced setup	Dodatni parametri za nastavitev: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Izračunane procesne veličine ▪ Nastavitev senzorja ▪ Seštevalni števec ▪ Prikaz ▪ Nastavitev WLAN ▪ Varnostno kopiranje podatkov ▪ Administracija

8.4 Zaščita nastavitev pred nepooblaščenim dostopom

Po nastavitvi merilne naprave lahko njene nastavitev zavarujete takole pred nenamernimi spremembami:

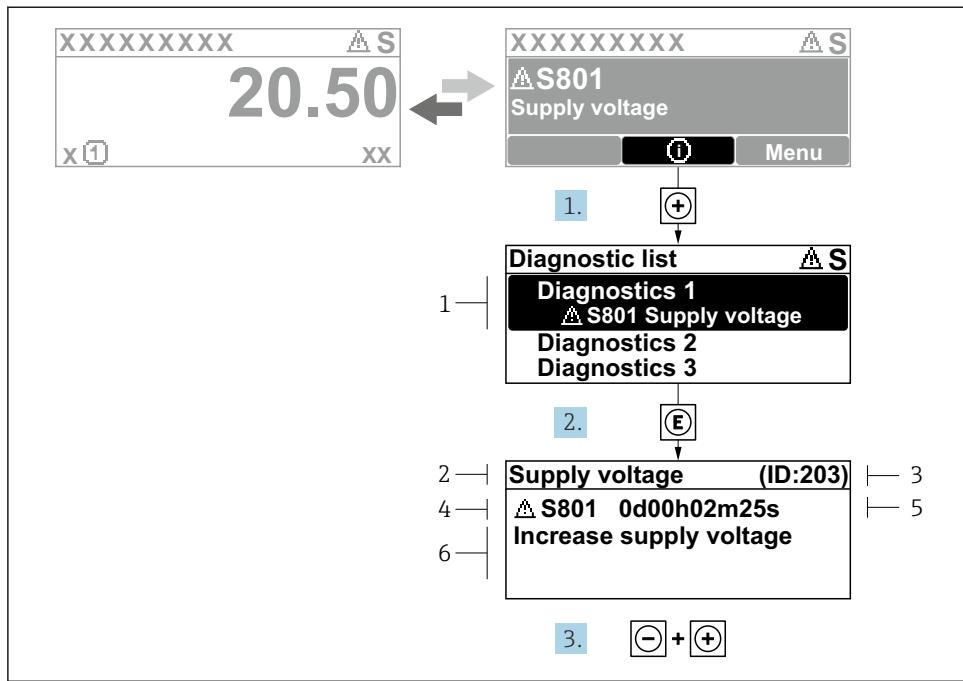
- Zaščita dostopa do nastavitev s kodo za dostop
- Zaklepanje tipk za lokalno posluževanje
- Zaščita dostopa do merilne naprave s stikalom za zaščito proti pisanju

 Za podroben opis zaščite nastavitev pred nepooblaščenim dostopom glejte dokument "Operating Instructions".

 Za podroben opis zaščite nastavitev pred nepooblaščenim dostopom pri aplikacijah s prenosom skrbništva ("custody transfer") glejte posebno dokumentacijo naprave.

9 Diagnostične informacije

Napake, ki jih zazna samonadzorni sistem merilne naprave, se prikazujejo kot diagnostična sporočila, ki se izmenjujejo z obratovalnim prikazom. Iz diagnostičnih sporočil je mogoče priklicati ukrepe za odpravo napak, ki vsebujejo tudi pomembne informacije o napakah.



A0029431-SL

5 Sporočilo ukrepa za odpravo napake

- 1 Diagnostične informacije
- 2 Kratko besedilo
- 3 Servisni ID
- 4 Diagnostični odziv z diagnostično kodo
- 5 Čas, ko se je pojavila napaka
- 6 Ukrepi za odpravo napake

1. Prikazano je diagnostično sporočilo.
Pritisnite **+** (simbol ①).
↳ Odpre se Podmeni **Diagnostic list**.
2. Izberite želeni diagnostični dogodek s tipko **+** ali **⊖** in pritisnite **⊖**.
↳ Sporočilo z ukrepi za odpravo napake se odpre.
3. Hkrati pritisnite **⊖** in **⊕**.
↳ Sporočilo z ukrepi za odpravo napake se zapre.



71581987

www.addresses.endress.com
